



Waa'ee haala qilleensaa dubbachuu

Å snakke om været

- ✎ Espen Stranger-Johannessen
- 👤 Ognjen Drageljević
- 💬 Muhammed Berisso
- 📶 2
- 💬 Afan Oromo / norsk



“Guyyoonni qorraan eegalaniiru. Hoo’i hangam?”

...

«Det begynner å bli kaldt nå om dagen. Hvor mange grader er det?»



“Digrii sagal dha. Ammallee birraadha, garuu yeroo dhiyootti qorra ta’a.”

...

«Det er ni grader. Det er fortsatt høst, men snart kommer vinteren.»



“Arfaasaa hawwiidhaan eeggadha, garuu ganna irra filadha, yeroo gaarii fi ho’aa ta’etti nan filadha.”

...

«Jeg gleder meg til våren, men jeg foretrekker sommeren, når det er godt og varmt.»



“Qorri na hin dhibu. Roobaa fi qilleensi kan natti hin tolleedha.”

...

«Jeg har ikke noe imot kulden. Det er regnet og vinden jeg ikke liker.»



“Dumessa dukkanaa’aa sana ilaali. Boru ni rooba. Innis baay’ee qilleensa ni qabaata. Tarii obomboleettiin ni jiraata.”

...

«Se på de mørke skyene. I morgen blir det regn. Det skal blåse mye også. Kanskje det blir storm.»



“Akka hin taane abdiin qaba. Dhuguma haala qilleensaa hamaa hin jaalladhu, keessattuu guungummii fi balaqqeessaa. Balaqqeessaan na rukutuu mala jedheen sodaadha.”

...

«Jeg håper ikke det. Jeg liker virkelig ikke uvær, spesielt torden og lyn. Jeg er redd lynet skal treffe meg.»



LIDA Stories

lidastories.net

Waa'ee haala qilleensaa dubbachuu

Å snakke om været

 Espen Stranger-Johannessen

 Ognjen Drageljević

 Muhammed Berisso (om), Espen Stranger-Johannessen (nb)

